

# ด่วนที่สุด

ที่ วธ ๐๒๐๖/๑๕๑๖



กระทรวงวัฒนธรรม

๖๖๖ ถนนบรมราชชนนี บางพลัด

กทม. ๑๐๗๐๐

๒๗ มิถุนายน ๒๕๕๒

เรื่อง บันทึกความเข้าใจในการจัดงาน Bangkok-Gyeongju World Culture EXPO 2010

เรียน เลขาธิการคณะกรรมการวัฒนธรรม

สิ่งที่ส่งมาด้วย ร่างบันทึกความเข้าใจในการจัดงาน Bangkok-Gyeongju World Culture EXPO 2010

ตามที่กระทรวงวัฒนธรรมได้รับเชิญจากคณะกรรมการจัดงาน Gyeongju World Culture EXPO สาธารณรัฐเกาหลีให้คณะผู้บริหารของกระทรวงวัฒนธรรมเดินทางไปเยือนและดูงานการจัด Angkor – Gyeongju World Culture EXPO ซึ่งคณะกรรมการจัดงาน Gyeongju World Culture EXPO ร่วมกับราชอาณาจักรกัมพูชาจัดขึ้น ณ บริเวณพื้นที่ใกล้นครวัด เมืองเสียมราฐ ประเทศกัมพูชา ระหว่างวันที่ ๒๑ พฤศจิกายน ๒๕๕๑ - ๓ มกราคม ๒๕๕๒ (ระยะเวลา ๕๐ วัน) ซึ่งปรากฏว่า การดำเนินงานประสบความสำเร็จด้วยดี มีผู้ชมจำนวนกว่า ๕๕๐,๐๐๐ คน และมีผู้แทนจากประเทศต่าง ๆ เข้าร่วมงานกว่า ๓๐ ประเทศ ซึ่งนอกจากความสำเร็จในการเผยแพร่แลกเปลี่ยนวัฒนธรรมแล้ว ยังเกิดผลประโยชน์ในเชิงเศรษฐกิจ โดยปรากฏว่า การจัดงานส่งผลให้มีการขยายตัวทางการค้าระหว่างสาธารณรัฐเกาหลีและกัมพูชาอย่างชัดเจน การส่งออกเกาหลีเพิ่มขึ้นกว่าร้อยละ ๓๐ และการนำเข้าจากกัมพูชาเพิ่มขึ้นร้อยละ ๖๒ รวมทั้งการขยายการท่องเที่ยวมีนักท่องเที่ยวเกาหลีเดินทางไปกัมพูชาเพิ่มขึ้นกว่าร้อยละ ๒๐ ด้วย

จากผลสำเร็จของความร่วมมือดังกล่าว คณะกรรมการจัดงาน Gyeongju World Culture EXPO จึงได้ขอให้ฝ่ายไทยพิจารณาความเป็นเจ้าภาพจัดงาน World Culture EXPO ที่กรุงเทพฯ เนื่องจากเห็นว่า ประเทศไทยเป็นประเทศที่สำคัญในภูมิภาค มีวัฒนธรรมที่หลากหลายโดดเด่น มีประวัติศาสตร์ยาวนานคล้ายคลึงกับเกาหลี โดยเฉพาะเมือง Gyeongju ซึ่งมีอารยธรรมโบราณอาณาจักรชิลลา ซึ่งเทียบเคียงได้กับราชอาณาจักรสุโขทัย รวมทั้งเห็นว่าประเทศไทยเป็นศูนย์กลาง (Hub) ด้านการติดต่อสื่อสารในภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ด้วย โดยฝ่ายเกาหลีได้หารือกับกระทรวงวัฒนธรรมถึงความเป็นไปได้ในการร่วมเป็นเจ้าภาพจัดงานในปี ค.ศ. ๒๐๑๐ และอาจพิจารณาลดขนาดโครงการให้สอดคล้องกับงบประมาณที่จำกัดได้ ซึ่งทั้งสองฝ่ายได้เห็นชอบในหลักการความร่วมมือจัดงานเทศกาลช่วงต้น ณ กรุงเทพมหานครในปี พ.ศ. ๒๕๕๓ โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อเผยแพร่แลกเปลี่ยนวัฒนธรรมระดับนานาชาติรวมทั้งระหว่างไทยและสาธารณรัฐเกาหลี มีการนำศักยภาพด้านศิลปวัฒนธรรมของทั้งสองประเทศมาใช้ในการเพิ่มคุณค่าต่อสังคมและเป็นมูลค่าเพิ่มเชิงเศรษฐกิจ รวมทั้งกระชับความสัมพันธ์ทั้งในระดับทวิภาคีและระหว่างภูมิภาค ให้แน่นแฟ้นยิ่งขึ้น ตลอดจนเป็นการส่งเสริมและสร้างภาพลักษณ์ด้านวัฒนธรรมเชิงท่องเที่ยวให้แก่ประเทศไทยได้เป็นอย่างดี โดยในเบื้องต้น ได้ร่วมกันลงนามในหนังสือแสดงเจตจำนง (Letter of Intention) ความร่วมมือในการจัดงาน Bangkok-Gyeongju World Culture EXPO 2010 เมื่อวันที่ ๑๗ ธันวาคม ๒๕๕๑ โดยมี Mr. Chung Kang-Chung เลขาธิการ Gyeongju World Culture EXPO เป็นผู้แทนฝ่ายเกาหลีและปลัดกระทรวงวัฒนธรรมเป็นผู้แทนกระทรวงวัฒนธรรม

ในการเตรียม...

ในการเตรียมการเบื้องต้น ทั้งสองฝ่ายเห็นควรที่จะจัดงาน Bangkok- Gyeongju World Culture EXPO 2010 ณ บริเวณรอบเกาะรัตนโกสินทร์ ท้องสนามหลวง และสถานที่จัดแสดงศิลปวัฒนธรรมต่าง ๆ เช่น พิพิธภัณฑ์สถานแห่งชาติพระนคร โรงละครแห่งชาติ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ ศูนย์วัฒนธรรมแห่งประเทศไทย เป็นต้น ระหว่างวันที่ ๑๙ ตุลาคม - ๒๐ ธันวาคม ๒๕๕๓ โดยมีกิจกรรมในงาน อาทิ การแสดงนาฏศิลป์และดนตรีแบบดั้งเดิมของทั้งสองประเทศ เทศกาลศิลปะการแสดงนานาชาติ นิทรรศการวัฒนธรรม คอนเสิร์ต เทศกาลภาพยนตร์ ภาพยนตร์แอนิเมชัน กิจกรรมการประชาสัมพันธ์การท่องเที่ยว นิทรรศการและการจำหน่ายสินค้าหัตถกรรม เป็นต้น พร้อมทั้งได้เสนอให้มีการลงนามบันทึกความเข้าใจในการจัดงานฯ ระหว่างรัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรมของไทย และ Governor ของ Gyeongsangbuk-do Provincial Government เพื่อเป็นกรอบแนวทางการร่วมมือการจัดงาน Bangkok- Gyeongju World Culture EXPO 2010 ระหว่างกัน ทั้งนี้ ในระหว่างการเยือนเกาหลีใต้ของนายกรัฐมนตรีของไทย (นายอภิสิทธิ์ เวชชาชีวะ) เพื่อเข้าร่วมการประชุมสุดยอดอาเซียน-เกาหลี เมื่อวันที่ ๓๑ พฤษภาคม ๒๕๕๒ ได้มีการพบหารือความร่วมมือทวิภาคีกับประธานาธิบดีอึมยงบัก ซึ่งมีเรื่องความร่วมมือระหว่างทั้งสองฝ่ายในการจัดงาน Bangkok- Gyeongju World Culture EXPO 2010 เป็นประเด็นหนึ่งในการสนทนา โดยทั้งสองฝ่ายได้เห็นชอบในการสนับสนุนการจัดงาน Bangkok-Gyeongju World Culture EXPO 2010 ให้ประสบผลสำเร็จและอำนวยความสะดวกแก่ทั้งสองฝ่ายตามวัตถุประสงค์

กระทรวงวัฒนธรรมได้ขอให้กระทรวงการต่างประเทศพิจารณาร่างบันทึกฯ ดังกล่าวแล้ว รายละเอียดตามสิ่งที่ส่งมาด้วย และเนื่องจากร่างบันทึกความเข้าใจฯ ฉบับนี้ น่าจะเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๙๐ ของรัฐธรรมนูญ ซึ่งจะต้องได้รับความเห็นชอบจากคณะรัฐมนตรีก่อนดำเนินการให้มีผลผูกพัน กระทรวงวัฒนธรรมจึงเห็นสมควรนำเรื่องบันทึกความเข้าใจฯ ดังกล่าวข้างต้นเสนอคณะรัฐมนตรีในการประชุมคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณา ดังนี้

๑. อนุมัติการจัดทำบันทึกความเข้าใจในการจัดงาน Bangkok-Gyeongju World Culture EXPO 2010
๒. อนุมัติให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรมเป็นผู้ลงนามในบันทึกความเข้าใจฯ

อนึ่ง เนื่องจากกระทรวงวัฒนธรรมได้รับแจ้งว่า Governor ของ Gyeongsangbuk-do Provincial Government พร้อมทั้งจะเดินทางมาลงนามในประเทศไทยในวันที่ ๓๐ มิถุนายน ๒๕๕๒ จึงขอความอนุเคราะห์ในการนำเสนอเรื่องเข้าที่ประชุมคณะรัฐมนตรีก่อนกำหนดการเดินทางเยือนไทยของผู้แทนฝ่ายเกาหลีข้างต้น

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา จักขอบคุณยิ่ง

ขอแสดงความนับถือ



(นายธีระ สลักเพชร)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรม

สำนักงานปลัดกระทรวงวัฒนธรรม

สำนักความสัมพันธ์ต่างประเทศ

โทร. ๐ ๒๕๒๒ ๘๙๔๓

โทรสาร ๐ ๒๕๔๖ ๘๓๔๗